

Voces, cuerpos, representaciones en la literatura grecolatina y sus proyecciones

Homenaje a la Dra. Alicia Schniebs

Aldo Pricco y Darío Maiorana (comps.)
Stella Maris Moro y María Eugenia Martí (eds.)



Colección *Studia et Nugae*



Facultad de
Humanidades
y Artes_UNR



Voces, cuerpos, representaciones en la literatura grecolatina y sus proyecciones

Homenaje a la Dra. Alicia Schniebs

Aldo Pricco y Darío Maiorana (comps.)

Stella Maris Moro y María Eugenia Martí (eds.)

Colección *Studia et Nugae*

Voces, cuerpos, representaciones en la literatura grecolatina y sus proyecciones : homenaje a la Dra. Alicia Schniebs / Darío Pascual Roque Maiorana ... [et al.] ; Compilación de Aldo Rubén Pricco ; Darío Pascual Roque Maiorana ; Editado por María Eugenia Martí ; Stella Maris Moro. - 1a ed. - Rosario : Stella Maris Moro, 2025.

Libro digital, PDF - (Studia et Nugae ; 2)

Archivo Digital: descarga y online
ISBN 978-631-01-0305-1

1. Literatura Antigua. 2. Literatura Clásica Latina. 3. Literatura Clásica Griega. I. Maiorana, Darío Pascual Roque II. Pricco, Aldo Rubén, comp. III. Maiorana, Darío Pascual Roque, comp. IV. Martí, María Eugenia, ed. V. Moro, Stella Maris, ed.
CDD 880

Foto de tapa: Darío Maiorana

Diseño de tapa: Luciano Duyos / Cintia Espinosa

Las mujeres clásicas antiguas en la inmensa actriz Irene Papas (1929-2022) y en la inolvidable filóloga Alicia Schniebs (1952-2022)

Aurora López y Andrés Pociña
Universidad de Granada
apocina@ugr.es; auroreal@ugr.es

Resumen: El presente trabajo propone un recorrido afectivo por las carreras de una serie de mujeres que, ya sea a través de la performance actoral o la labor filológica, realizaron aportes inconmensurables a la pervivencia de la literatura clásica. En primer lugar, y a modo de sincero homenaje, parten de la figura de Irene Papas, sin dejar, antes, de recuperar las vidas y producciones artísticas de sus grandes antecesoras: Katina Paxinou y Melina Mercuri, todas actrices griegas que dieron vida moderna a los grandes personajes de la literatura clásica antigua. En segundo lugar, dedican un espacio necesario a la memoria de Alicia Schniebs, a fin de revivir no solo el recuerdo del tiempo y los intercambios compartidos, sino de recuperar su producción individual y colectiva, aporte fundamental y labor de amor a la literatura latina que resultan inolvidables.

Palabras clave: Irene Papas; Katina Paxinou; Melina Mercuri; Alicia Schniebs; pervivencia clásica

Abstract: This work proposes an emotional journey through the careers of a series of women who, whether through acting performance or philological work, made immeasurable contributions to the survival of classical literature. Firstly, and as a sincere tribute, they start from the figure of Irene Papas, without failing to recover the lives and artistic productions of their great predecessors: Katina Paxinou and Melina Mercuri, all Greek actresses who gave modern life to the great characters of ancient classical literature. Secondly, they dedicate a necessary space to the memory of Alicia Schniebs, to revive not only the memory of the time and shared exchanges, but also to explore her individual and collective production, a fundamental contribution and labor of love to Latin literature which are unforgettable.

Keywords: Irene Papas; Katina Paxinou; Melina Mercuri; Alicia Schniebs; classical literature survival

El texto que sigue es muy diferente a la inmensa mayoría de los que hemos elaborado y publicado en común a lo largo de nuestras vidas; responde al deseo de dedicar un recuerdo muy cariñoso a dos mujeres que tuvieron una importancia significativa en nuestro quehacer en el campo de la filología, en concreto, la parte dedicada a estudios teatrales, pero también, o tal vez, sobre todo, en nuestros corazones. Ambas nos dejaron a pocos días de distancia, a finales del año 2022: el día 14 de septiembre moría la inmensa actriz griega Irene Papas, a una edad ya avanzada y después de una también prolongada enfermedad; menos de un mes más tarde, perdíamos en Buenos Aires a nuestra inolvidable amiga, la filóloga Alicia Schniebs, el día 11 de octubre. Ambas seguirán ocupando para siempre un puesto importante en nuestros corazones, ganado por motivos al mismo tiempo muy diferentes, así como muy semejantes.

1. Nuestra relación con la actriz Irene Papas (1/9/1929-17/9/2022) se debe a un viejo proyecto de Aurora López que, por su enorme alcance y exigencia de una dedicación muy trabajosa, no fue capaz de llevar a término: se trataba de dedicar un libro al estudio de la vida y obra de notables actrices de Grecia, Italia y España, muy significativas por su destacable formación cultural, que hubieran tenido en su profesión una relación con los grandes dramaturgos de nuestro tiempo, pero también con escritores de teatro de la Grecia y la Roma clásicas. Allí ocuparían¹ el merecido papel fundamental, por supuesto, María Guerrero, Margarita Xirgu, Nuria Espert, Aurora Bautista, Lola Herrera, Concha Velasco... Nunca llegó a estar ni siquiera bien perfilada la lista de las actrices italianas, y el trabajo realizado en esta parcela no fue más allá de la recolección de una información inmensa sobre la admirable Anna Magnani. En cambio, Aurora sí trabajó bastante, con enorme admiración, sobre tres grandes actrices griegas: Katina Paxinou, Melina Mercuri e Irene Papas, modelos ejemplares de mujeres cultas, importantes en la vida pública de Grecia, y las tres con excelentes representaciones de los grandes dramaturgos del siglo XX, pero sobre todo del teatro antiguo, en especial de los trágicos griegos.

Cuando hablamos de grandes actrices griegas de nuestro tiempo, la referencia habitual suele recaer sobre las dos más conocidas popularmente, Melina Mercuri e Irene

¹ Se presentó un avance de este proyecto, con los ejemplos de la griega Katina Paxinou, la italiana Emma Gramatica y la española Nuria Espert, en la conferencia “Quindici minuti per tre grandi dive mediterranee: Paxinou, Gramatica, Espert”, en el XII Festival dei Teatri d’Arte Mediterranei, Parco De Curtis. Parco di Gianola. Formia (Italia), el 20 de agosto de 2016. Propongo sacar marcas de persona porque dos personas firman el capítulo.

Papas. Sin embargo, no es fácil encontrar personas, incluso entre aquellas dotadas de profunda cultura sobre el mundo clásico, que recuerden a Katina Paxinou, que fue la maestra ideal, el modelo ejemplar, de sus dos grandes sucesoras, Melina e Irene. Por eso vamos a permitirnos dedicarle unos minutos, puesto que su personalidad teatral nos sirve para comprender mucho mejor la de sus grandes sucesoras y, de modo especial, la de Irene Papas

Katina Paxinou nació en El Pireo en 1900, murió en Atenas en 1973. Debido a su temprana dedicación al teatro, tuvo muy pronto la consideración de ser la más grande intérprete griega de los más destacados personajes femeninos de Esquilo, Sófocles y Eurípides. De hecho, con solo treinta años, en 1930, llegó a ser figura muy importante en la creación del Teatro Nacional Griego. Sus fabulosas interpretaciones de las mayores figuras femeninas de los grandes clásicos griegos por fortuna se pueden contemplar todavía en nuestros días gracias a las muchas películas que realizó Miguel Cacoyannis, sin duda motivado por la idea de que no se podía dejar caer en el olvido la actuación de la que él consideraba un ejemplo insuperable de intérprete teatral.

Siempre inmersa en el mundo de la política, con la llegada de la Segunda Guerra Mundial y la invasión nazi de Grecia, se vio obligada a dejar su país, y vivió primero en el Reino Unido, después en los Estados Unidos de América. En este aspecto biográfico, Katina resulta también precedente claro de sus dos grandes sucesoras. Todo el mundo culto, de cierta edad, sabe lo ocurrido en 1967 a Melina Mercuri, que se encontraba en Nueva York representando el espectáculo pro-griego, *Ilya Darling*, cuando ocurrió, el 21 de abril, la toma del poder por cuatro coroneles gánsteres que, entre sus primeras medidas, deciden expropiar los bienes de Melina, y decretar algo que ningún dictador tiene el poder de decretar, privar a la actriz de su ciudadanía; la respuesta de Melina dio la vuelta a todo el mundo: “Yo nací griega, y griega moriré. El señor Pattakos nació fascista, morirá siendo un fascista”.² Aunque menos conocido su caso, también Irene Papas fue desterrada por razones políticas durante la dictadura.

Katina hablaba perfectamente el inglés, lo que le facilitó durante sus destierros en países de habla inglesa seguir dedicándose al teatro y, además, hacerse conocer mundialmente gracias al cine. En 1943 interviene, con Gary Cooper e Ingrid Bergman, en el filme de Sam Wood, *For whom the bells tolls*, en la versión española *Por quién*

² Sigue resultando siempre emocionante la lectura del libro Melina Mercuri, *Nací griega*, (1973). Muy interesante la escenificación ideada por Andrés Pociña en su obra teatral: *Cinco mujeres y Montserrat Roig*, en prensa.

tocan las campanas. El argumento procedía de la famosa novela de Ernest Hemingway sobre la guerra civil española, que se ocupaba de los partisanos antifascistas españoles y extranjeros refugiados en las montañas. ¿Y quién es Katina Paxinou en la estupenda película, con tan excelentes protagonistas? Es Pilar, la terrible guerrillera española, más fuerte que un hombre, con la belleza consistente en la absoluta falta de belleza física que no tuvo nunca la Paxinou. Por primera vez, en premio a su magnífica interpretación, la Academia Americana dio un Oscar, como intérprete secundaria, a Katina, una actriz extranjera.

En el año 1960, en Italia, Luchino Visconti dirige *Rocco e i suoi fratelli*, en español *Rocco y sus hermanos*, una película mundialmente famosa, por el peso de su base argumental, la emigración desde la paupérrima Sicilia hacia el Norte del país, así como por la maestría de la dirección de Visconti y, no menos por la interpretación de Rocco, por el famoso actor francés, Alain Delon. Y en esta inolvidable película el mundo conoció el personaje de Rosana Parondi, una fuerte y valiente madre siciliana que había emigrado a Milán con sus siete hijos y con una nube de incesantes problemas de todo tipo. Bordaba el papel la griega Katina Paxinou, capaz de interpretar con la misma maestría a la guerrillera española, Pilar, y a la madre siciliana, Rosana, dos mujeres que siguen siendo sorprendentes cuando volvemos a verlas en nuestro tiempo, a pesar de los muchos años transcurridos desde su creación.

Siendo muy pronto conocida en Grecia como intérprete insuperable de tantas heroínas de las tragedias griegas de la Antigüedad, la fama mundial de la Paxinou se debió fundamentalmente a estas películas, proyectadas en todo el mundo. Algo semejante les sucedió a sus dos grandes sucesoras en el teatro griego. Como es sabido, Melina Mercuri desarrolla su actividad como actriz en el cine, primero en la película *Stella*, dirigida por Cacoyannis, que tuvo éxito en el festival de Cannes, pero sobre todo le valió para conocer allí al director americano-francés Jules Dassin, con el que se casó, y que la dirigió en 1960 en la famosa película *Nunca en domingo*, donde Melina interpreta una prostituta del Pireo, de la que resulta inolvidable su interpretación de la canción “Los niños del Pireo”; por su insuperable actuación en esta película, recibe merecidamente el premio a la mejor actriz en Cannes. En 1962 Dassin lleva al cine una versión, actualizada a mediados del siglo XX, de *Fedra*, en la que Melina interpreta la protagonista, y Anthony Perkins desempeña el papel de Jason.³ Esta película tiene una

³ Merece la pena recordar que, pocos años antes, el mismo actor había representado el papel equivalente al antiguo Jasón en la muy famosa película estadounidense *The desire under the Elms*, dirigida por

importante resonancia afectiva para ambos autores de este texto, porque cada año la proyectábamos y comentábamos en un capítulo especial de nuestra asignatura “Pervivencia de los temas grecolatinos en nuestro mundo”.

Cosa semejante ocurre con la vida artística de Irene Papas que, como Katina Paxinou, resulta primero famosa en sus representaciones teatrales, pero sin duda consigue un conocimiento mundial gracias a protagonizar películas que obtuvieron enorme difusión, como *Los cañones de Navarone* (1961) o *Zorba el Griego* (1964).

Dos palabras más sobre el gran modelo que fue Katina Paxinou. Grandes representaciones suyas fueron la *Electra* y la *Antígona* de Sófocles, la *Medea* y la *Hécuba* de Eurípides. Pero también hizo *Madre Coraje y sus hijos* de Bertoldt Brecht, *La visita de la vieja dama* de Friedrich Dürrenmat, la *Hedda Gabler* de Henrik Ibsen, la protagonista Abbie de *Deseo bajo los olmos* de O’Neill... Pero para nosotros es sobre todo conmovedor recordar que fue ella quien representó por primera vez, en griego en Atenas y en inglés en Londres, la más grande mujer del teatro de Federico García Lorca, la protagonista de *La casa de Bernarda Alba*, quizá la obra más importante del teatro español del siglo pasado. Si vais a Fuente Vaqueros y visitáis la casa natal de Federico, en el museo anejo podéis admirar el auténtico vestido negro que llevaba Katina Paxinou para convertirse en Bernarda Alba. Es un vestido pequeño, increíblemente pequeño, y nos mueve a pensar cómo de un cuerpo tan diminuto podía salir aquella fuerza de sus personajes habituales, las heroínas antiguas y las modernas, tanto en el teatro como en el cine.

El admirable arte dramático de Melina Mercuri (1920-1994) y de Irene Papas parece modelado sobre la biografía de aquella mujer menudita de tamaño, más bien poco agraciada, pero que llevaba en su sangre el amor al teatro antiguo y moderno, que se llamaba Katina Paxinou.

Y pasamos ya a Irene Papas. Fue ella quien nos dio la idea de comenzar nuestro texto recordando a Katina Paxinou, porque ella la admiraba muchísimo, y confiesa varias veces que le debía todo. Esto es verdad solo en parte, o, si queréis, una verdad exagerada. El modelo de la Paxinou sin duda le valió de magnífico ejemplo, pero se ejerció en una mujer que, para empezar, era hija de una maestra y de un profesor de teatro, y desde la temprana edad de 15 años, estudia música (canción), danza e

Delbert Mann, siguiendo el drama del mismo título (1924) del premio Nobel Eugene O’Neill; esta “modernización” americana, en la que el papel equivalente al de Fedra fue interpretado por Sofía Loren, tuvo una magnífica difusión internacional (en España se proyectó con el título *Deseo bajo los olmos*). Cf. Pociña, Andrés y López, Aurora (2016).

interpretación en la Escuela de Arte Dramático de Atenas. En su madurez, se expresaba estupendamente, además de en griego moderno, en inglés, francés, italiano y español.

Irene Papas tiene relaciones profesionales con grandes figuras del cine, por ejemplo, con el director Elia Kazan. Cuando muere Marlon Brando (año 2004), confiesa Irene públicamente que ha sido el gran amor de su vida

Interpreta, en teatro y en cine, las grandes figuras de la tragedia griega, como Medea, Electra, Clitemnestra, Helena, etc. Entre las películas en que interviene destaca por su insuperable reparto *Las Troyanas* de Eurípides, dirigida por Cacoyannis (1971), con Vanessa Redgrave como Andrómaca, Katherine Hepburn como Hécuba, e Irene Papas como Helena.

En Barcelona, con ocasión de las Olimpiadas, interpretó la *Medea* de Eurípides, bajo la dirección de Nuria Espert.

Magnífica recitando a los poetas griegos modernos, como demostró en el Festival de Teatro de Mérida en 1988, donde recibió grandes elogios por su magnífica pronunciación del español, ocupó un lugar destacado como cantante, de modo especial interpretando composiciones de su gran amigo Mikis Theodorakis, y grabó en 2006 la colección *Irene Papas canta a Mikis Theodorakis*, estupendo documento del valor de él como compositor y de ella como cantante.

Ambos tuvimos la inmensa fortuna de tomar un largo café con ella: era una mujer muy hermosa, nada distante, la elegancia personificada; se expresaba en un español bellísimo, y nos confesó que era la lengua en la que se sentía mejor; adoraba las obras de Federico García Lorca, de las que recordaba con entusiasmo su interpretación escénica en *Yerma* y *Bodas de sangre*; sentía una gran admiración por su (y nuestra) amiga Nuria Espert. En todos los sentidos, fue Irene una artista absolutamente admirable.

2. Y por fin llegamos a nuestra querida latinista argentina Alicia Schniebs (1-8-52 / 11-10-22). Nuestro trato personal con Alicia comienza con una hermosa casualidad, semejante a otras varias que hemos vivido en nuestra profunda relación con los estudiosos y las estudiosas de Clásicas de la Argentina. Principia esta cuando conocimos a los latinistas de la Universidad de Rosario, Beatriz Rabaza y Darío Maiorana, en el X Congreso de la Federación Internacional de Asociaciones de Estudios

Clásicos (FIEC), celebrado en la ciudad canadiense de Quebec en agosto de 1994;⁴ diez años justos habían transcurrido, en los que se había afianzado nuestra relación profesional y una profunda amistad entre Beatriz Razaba, Darío Maiorana y Aldo Pricco (Rosario) y Aurora López y Andrés Pociña (Granada),⁵ cuando coincidimos Darío, Aurora y Andrés en el XII Congreso de la FIEC, que en esta ocasión tenía lugar en la maravillosa ciudad brasileira de Ouro Preto. Estábamos felices, pero nos faltaban Beatriz y Aldo; los recordábamos con nostalgia un día, durante el almuerzo, con el consuelo de pensar que nos reuniríamos de nuevo los cinco en el año 2006 en el Simposio Argentino de Estudios Clásicos, que se celebraría en Rosario; pero dos años nos parecían una espera muy prolongada, y entonces, Darío Maiorana, de repente, encontró la solución: si nos comprometíamos a asistir, realizarían en Rosario, al año siguiente, un “Congreso Internacional de Teatro Latino: Plauto y Séneca”, de solamente dos días, y con personas muy seleccionadas. Y allí nos reunimos, a comienzos de octubre de 2005, acudiendo de Granada Manuel Molina y Andrés Pociña para hablar de Plauto, Aurora López para hablar de Séneca. A este encuentro queríamos llegar aquí, por dos razones: en primer lugar, para publicar de nuevo la hermosa foto que realizó Aldo Pricco, a la que dio el nombre de “Las amigas de Betty”: allí están, de pie, las latinistas María Delia Buisel (La Plata), Zelia de Almeida Cardoso (Sao Paulo), Elizabeth Caballero (Buenos Aires), Lía Galan (La Plata), Beatriz Rabaza (Rosario), Alicia Schniebs (Buenos Aires), sentadas, Isabella Tardim Cardoso (Campinas), Aurora López (Granada).⁶

⁴ Cf. los capítulos iniciales del libro colectivo López Aurora y Pociña Andrés (eds.) (2009).

⁵ De hecho, ya habíamos publicado un estupendo libro conjunto sobre el tema que nos había unido inicialmente, las comedias de Plauto, en Pociña Andrés y Rabaza, Beatriz (eds.) (1998); años después se completaría con Pociña Andrés; Rabaza, Beatriz y de Sousa e Silva, Ma. de Fatima (eds.). (2006).

⁶ Desdichadamente, el paso del tiempo fue llevándose varias componentes de la hermosa fotografía: primero nos abandonó Betty Rabaza (2008), después Zelia de Almeida Cardoso (2021), a continuación, Alicia Schniebs (2022), y muy recientemente, María Delia Buisel, que nos dejó a comienzos de junio de 2023, cuando estábamos escribiendo este artículo.



Estamos en octubre de 2005, en el Congreso rosarino sobre Plauto y Séneca, en el que tomaron parte todas las latinistas de Argentina, Brasil y España presentes en la foto; y, nuevo golpe de fortuna, en el mismo hotel, cercano a la Facultad de Humanidades y Arte de Rosario en que se celebraban las sesiones, nos albergan a los tres representantes procedentes de Granada, y a Alicia Schniebs, a la que acompañaba un hijo. Desayunábamos juntos, con toda la tranquilidad y sin prisa alguna, y esa fue la afortunada ocasión de hablar con Alicia de tantos temas que nos eran comunes, de modo especial la literatura latina y las romanas recordadas en ella.

Alicia Schniebs siempre mostró una clara preferencia por los temas literarios y culturales latinos, desde un campo muy amplio de perspectivas. En su manera de entender su profesión universitaria, llama la atención su tendencia a cooperar con sus colegas, visible en sus colaboraciones en la coordinación de volúmenes colectivos de amplio espectro, de los que puede servir de buen ejemplo el muy interesante *La fides en Roma. Aproximaciones*, realizado con su maestra, Elizabeth Caballero de del Sastre.⁷ Siendo, como sin duda era Alicia, una estupenda conocedora e intérprete de la lengua latina, sin embargo, su planteamiento básico para llevar a cabo una buena edición era la colaboración con varios colegas, como queda demostrado en sus ediciones de *Copa. La tabernera. Poema pseudovirgiliano*,⁸ *Moretum. Poema pseudovirgiliano*,⁹ donde refleja

⁷ Caballero de del Sastre y Schniebs (comps.) (2001).

⁸ Schniebs *et al.* (2014a).

su gran interés por los problemas planteados por la *Appendix Vergiliana*, Valerio Máximo, *Facta et dicta memorabilia*, Libro primero,¹⁰ o en la estupenda edición bilingüe del *Arte de amar* de su siempre adorado Ovidio, realizada en colaboración con Gustavo Daujotas.¹¹

Debemos ir acabando, y sin embargo, nos damos cuenta de que prácticamente no hemos hablado de la preocupación de nuestra querida Alicia Schniebs por las mujeres romanas, que se encuentra presente en tantos escritos suyos. Pues bien, en el año 2001, tres de las mujeres argentinas más destacadas en los estudios clásicos en el siglo XX, Elisabeth Caballero, Profesora de Lengua y Literatura Latina de la Universidad de Buenos Aires, Elena Huber, Profesora de Lengua y Literatura Griega de la misma Universidad, y Beatriz Rabaza, Profesora de Lengua Latina de la Universidad de Rosario, compilan en un volumen titulado *El discurso femenino en la literatura grecolatina*,¹² veintiún trabajos de autoría variada, siempre argentina, que lo convierten en la mejor aportación de Argentina, que nosotros conozcamos, al estudio de la mujer en Grecia y Roma. No es por casualidad que el capítulo dedicado a Virgilio, último del libro, sea obra de Alicia Schniebs, que tantos trabajos dedicó a lo largo de su vida al gran poeta,¹³ y su colega Marcela Nasta, con el título “Discurso femenino y persuasión en la Eneida”, cuya acertada lectura e interpretación recomendamos muy vivamente. De hecho, nuestra inolvidable Alicia ya había dedicado con anterioridad un magnífico trabajo al caso concreto de una figura femenina tan atractiva como Dido, en su artículo “El personaje de Dido en la Eneida: algunas consideraciones del género”.¹⁴

⁹ Schniebs *et al.* (2016).

¹⁰ Schniebs *et al.* (2014b).

¹¹ Schniebs y Daujotas (2009)

¹² Caballero de del Sastre, Huber y Rabaza (comps.) (2001).

¹³ No nos parece necesario enumerar aquí los trabajos de Schniebs que tocan temas virgilianos; sin embargo, recomendamos insistentemente la lectura de su artículo “Cifrar – descifrar. Las estrategias de lo maravilloso en *Eneida*” (2006: 109-129).

¹⁴ Schniebs (1996: 101-112).

Bibliografía

- Caballero de del Sastre, Elizabeth y Schniebs, Alicia (comps). (2001). *La fides en Roma. Aproximaciones*. Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras.
- Caballero de del Sastre, Elizabeth; Huber, Elena y Rabaza, Beatriz (comps.) (2001). *El discurso femenino en la literatura grecolatina*. Rosario:Homo Sapiens.
- López, Aurora (2016). “Quindici minuti per tre grandi dive mediterranee: Paxinou, Gramatica, Espert”, Conferencia presentada en el XII Festival dei Teatri d’Arte Mediterranei, Parco De Curtis. Parco di Gianola. Formia (Italia), 20 de agosto.
- Mercuri, Melina (1973). *Nací griega*. Trad. de Ángela Pérez. Barcelona: Círculo de Lectores.
- Pociña, Andrés y López, Aurora (2016). *Otras Fedras. Nuevos estudios sobre Fedra e Hipólito en el siglo XX*. Granada: Universidad de Granada.
- López, Aurora y Pociña, Andrés (eds.) (2009). *Comedias, tragedias y leyendas grecorromanas en el teatro del siglo XX. En recuerdo de Beatriz Rabaza*. Granada: Universidad de Granada.
- Pociña Andrés y Rabaza, Beatriz (eds.) (1998). *Estudios sobre Plauto*. Madrid: Ediciones Clásicas.
- Pociña Andrés; Rabaza, Beatriz y de Sousa e Silva, Ma. de Fátima (eds.). (2006). *Estudios sobre Terencio*. Granada: Universidad de Granada /Universidade de Coimbra.
- Schniebs, Alicia (2006). “Cifrar – descifrar. Las estrategias de lo maravilloso en *Eneida*”, en Caballero de del Sastre, Elizabeth; Rabaza, Beatriz y Valentini, Carlos (comps.) *Monstruos y maravillas en las Literaturas Latina y Medieval y sus lecturas*. Rosario: Ediciones Homo Sapiens, 109-129.
- (1996). “El personaje de Dido en la Eneida: algunas consideraciones del género”. *Argos* 17-18: 101-112.
- Schniebs, Alicia et al. (2016). *Moretum. Poema pseudovirgiliano*. Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras.
- (2014a). *Copa. La tabernera. Poema pseudovirgiliano*. Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras.
- (2014b) *Valerio Máximo. Facta et dicta memorabilia*, Libro primero. Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras.
- Schniebs, Alicia y Daujotas, Gustavo (ed. bilingüe, trad. y notas) (2009). *Ovidio. Arte de amar*. Buenos Aires: Colihue.



Colección Studia et Nugae

hya Facultad de
Humanidades
y Artes_UNR

C E L
Centro de Estudios Latinos
Prof. Beatriz Rabaza

UNR